

Vous venez de trouver une règle mise en ligne par des collectionneurs qui partagent leur passion et leur collection de jeux de société sur Internet depuis 1998.

Imaginez que vous puissiez accéder, jour et nuit, à cette collection, que vous puissiez ouvrir et utiliser tous ces jeux.

# Ce rêve est devenu réalité !

Chantal et François ont créé l'Escale à jeux en 2013. Depuis l'été 2022, Isabelle et Raphaël leur ont succédé. Ils vous accueillent à Sologny (Bourgogne du sud), au cœur du Val Lamartinien, entre Mâcon et Cluny, à une heure de Châlon-sur-Saône ou de Lyon, une heure et demi de Roanne ou Dijon, deux heures de Genève, Grenoble ou Annecy et quatre heures de Paris (deux heures en TGV).

L'Escale à jeux est un ludogîte, réunissant un meublé de tourisme ★★☆☆ modulaire de 2 à 15 personnes et une ludothèque de plus de 10 000 jeux de société.

Au total, 320 m<sup>2</sup> pour jouer, ripailler et dormir.



**ESCALE À  
JEUX**

**escaleajeux.fr**

**09 72 30 41 42**

**06 24 69 12 99**

**escaleajeux@gmail.com**



**Spielanleitung MEMOCards SUCHE DREI**  
SUCHE DREI besteht aus 20 Bildtrilogien. Vor Spielbeginn sollten sich die Spieler alle Trilogien (siehe Abb. in der Spielanleitung) ansehen. Danach werden alle 60 Bildkarten gemischt und verdeckt ausgelegt. Der jüngste Spieler beginnt und deckt drei Karten auf. Wenn er drei zusammengehörige Bilder findet, darf er diese vor sich ablegen. Anschließend ist er erneut an der Reihe. Wenn ein Spieler allerdings Karten von 2 oder 3 unterschiedlichen Trilogien aufdeckt, endet sein Zug. Er dreht die Karten wieder um und der nächste Spieler im Uhrzeigersinn ist an der Reihe. Das Spiel endet, sobald keine Karten mehr ausliegen. **Tip:** Bei ungeübten Spielern schlagen wir vor, einige Trilogien aus dem Spiel zu entfernen.

**Game Instructions: MEMO cards SEEK THREE**  
SEEK THREE consists of 20 trilogies. Before beginning the game, all players should take a look on the reverse of the game instructions. Shuffle the 60 playing cards and lay them out face down on the table. The first player turns over three cards. If the player reveals a complete trilogy, i.e. three related pictures, they may take the cards and place these in front of them. Then, this player takes another turn and turns over three cards. However, if the player reveals cards from 2 or 3 different trilogies, their turn ends. They must replace the cards face down and it is the next player's turn. The game ends when there are no more trilogies in the display. **Tip:** For inexperienced players, we recommend removing a few trilogies from the game and thus playing with only 10 or 15 trilogies.

**Règle du jeu : MEMOCards CHERCHE TROIS**  
CHERCHE TROIS est un jeu composé de 20 tríos d'images. Avant le début de la partie, tous les joueurs doivent regarder les tríos au dos de la règle du jeu. Mélangez ensuite les 60 cartes et étalez-les face cachée sur la table. Le premier joueur retourne trois cartes. S'il a retourné un trio complet, c'est-à-dire trois images qui vont ensemble, il peut prendre les cartes et les poser devant lui. Ensuite, le joueur rejoue et retourne trois autres cartes. Si le joueur retourne des cartes de 2 ou 3 tríos différents, son tour se termine. Il doit remettre les cartes face cachée et c'est au joueur suivant de jouer. La partie se termine lorsqu'il n'y a plus aucun trio dans l'étalage. Conseil : pour les joueurs peu expérimentés, nous proposons d'ôter du jeu quelques tríos avant la partie pour ne jouer qu'avec 10 ou 15 tríos.

**Istruzioni di gioco: MEMOCards CERCANDO TRE**  
CERCANDO TRE si compone di 20 tris di carte. Prima di iniziare a giocare, è consigliabile che tutti i giocatori osservino le trilogie sul retro del foglietto di istruzioni. Le 60 carte da gioco vengono mischiate e distribuite sul tavolo coperte. Il primo giocatore scopre tre carte. Se questo giocatore riesce a scoprire una trilogia completa, cioè tre carte correlate, le può prendere e tener vicino a sé. Tocca ancora allo stesso giocatore che può scoprire tre nuove carte. Se però il giocatore scopre delle carte che appartengono a 2 o 3

diverse trilogie, il suo turno finisce qui. Deve rimettere a posto le carte coperte e tocca al giocatore seguente. Il gioco si conclude quando sul tavolo non rimangono più trilogie. Consiglio: se i giocatori non sono esperti, si consiglia di togliere alcune trilogie dal gioco e di giocare solo con 10 o 15 trilogie.

**Spelregels: MEMOCards ZOEK DRIE**  
ZOEK DRIE bestaat uit 20 drietallen. Voor je begint te spelen is het raadzaam dat alle spelers de drietallen op de achterkant van deze spelregels bekijken. De 60 speelkaarten worden geschud en omgekeerd op tafel gelegd. De eerste speler draait drie kaarten om. Als de speler een compleet drietal omdraait, dus drie bij elkaar horende afbeeldingen, mag hij de kaarten pakken en voor zich neerleggen. Vervolgens is dezelfde speler nog een keer aan de beurt en draait hij weer drie kaarten om. Als de speler echter kaarten van 2 of 3 verschillende drietallen omdraait, is zijn beurt voorbij. Hij moet de kaarten weer omgekeerd neerleggen en de volgende speler is aan de beurt. Het spel is afgelopen als er geen drietal meer op tafel uitgestald ligt. **Tip:** bij minder ervaren spelers raden we aan enkele drietallen uit het spel te verwijderen en met slechts 10 of 15 drietallen te spelen..

**Reglas del juego: MEMOCards BUSCANDO TRES**  
BUSCANDO TRES está formado por 20 tríos. Antes de empezar a jugar, los jugadores deben fijarse en los tríos impresos en el reverso de las reglas del juego. Entonces, se barajan las 60 cartas y se extienden boca abajo sobre la mesa. El primer jugador levanta tres cartas. Si encuentra un trío, es decir, tres cartas relacionadas entre sí, podrá quedarse con las cartas y jugar de nuevo poniendo boca arriba tres nuevas cartas. En cambio, si el jugador levanta cartas de 2 o 3 tríos distintos, deberá volver a poner boca abajo las cartas levantadas y finalizará su turno dando paso al siguiente jugador. El juego acaba cuando ya no quedan más tríos entre las cartas extendidas boca abajo sobre la mesa. Consejo: Para jugadores sin experiencia, se recomienda sacar del juego algunos tríos y jugar solo con 10 o 15 tríos.

**Instrukcja gry: MEMOkarty ZNAJDŹ TRZY**  
ZNAJDŹ TRZY to gra składająca się z 20 zestawów po trzy obrazki, tak zwanych trylogii. Przed rozpoczęciem gry wszyscy gracze oglądają wszystkie trylogie (zob. ilustracja w instrukcji gry). Potem mieszają wszystkie 60 obrazków i rozkładają je ilustracją odwróconą w dół. Najmłodszy gracz rozpoczyna grę i odkrywa trzy obrazki. Jeśli znajdzie komplet, odkłada go na swoją stronę. W nagrodę otrzymuje dodatkowy ruch. Jeśli gracz odkryje obrazki należące do 2 lub 3 różnych trylogii, kończy się jego ruch. Gracz zakrywa wtedy wszystkie karty, a następny ruch należy do następnego gracza – zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Gra kończy się w momencie, kiedy nie ma już rozłożonych kart. Wskazówka: Jeśli gracze nie mają wprawy w grze, zalecamy odłożyć kilka trylogii na bok.

Achtung! Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Kleine Teile. Erstickungsgefahr. **Attention ! Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Petits éléments. Dangers de suffocation.** Advertentie! Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar. **¡Advertencia! No conviene para niños menores de 3 años. Partes pequeñas. Peligro de atragantamiento.** Ostrzeżenie! Nie nadaje się, dla dzieci w wieku poniżej 3 lat. Małe części. Niebezpieczeństwo udławienia się.

© 2020 HUCH!  
Autorin: Johanna Liebsch  
Design: HUCH!  
[www.hutter-trade.com](http://www.hutter-trade.com)

Manufacturer + distributor:  
Hutter Trade GmbH + Co KG  
Bgm.-Landmann-Platz 1-5  
89312 Günzburg, GERMANY

Color and content are subject to change.





01 REISEPASS



11 FOTOGRAFIE



02 NÄHMASCHINE



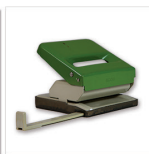
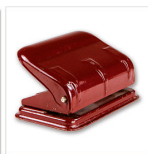
12 RADIO



03 WÄSCHEKNOPFE



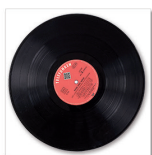
13 LOCHER



04 WECKER



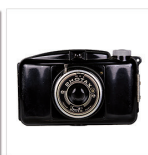
14 KINDERWAGEN



05 TONTRÄGER



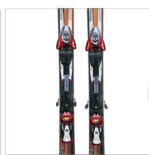
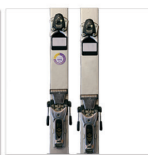
15 KAMERA



06 TOASTER



16 SKIER



07 TELEFON



17 BÜGELEISEN



08 TASCHENLAMPE



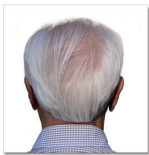
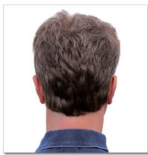
18 BRIEFPOST



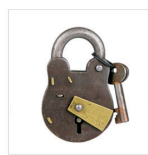
09 RECHENMASCHINE



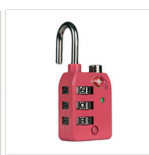
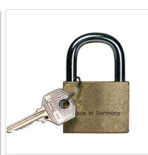
19 MANN



10 RASIERER

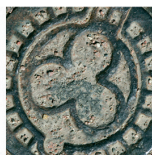


20 SCHLOSS

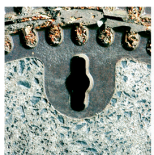




01 DREI KREISE



11 WOLKE



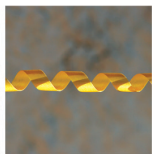
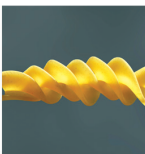
02 KREIS UND GERADE



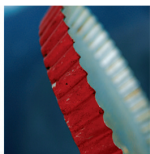
12 SPIRALE



03 GEDREHT



13 GEWELT



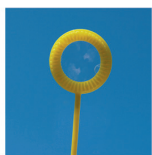
04 KREUZ



14 KREIS MIT ZWEI LÖCHERN



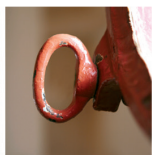
05 KREIS MIT STIL



15 Y



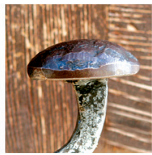
06 OVAL



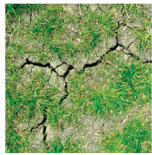
16 X



07 HALBKREIS



17 GERISSEN



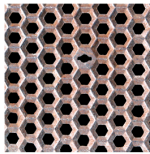
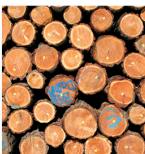
08 RUND



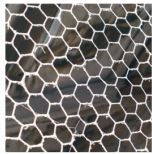
18 STERN



09 RUND GESTAPELT



19 SECHSECKE



10 RECHTECK



20 SCHLÜSSEL

